

MANUAL DE UTILIZARE

TELECOMANDĂ FĂRĂ FIR

Păstrați acest manual pentru consultări viitoare.

Română


UTY-LNHY
UTY-LNHG


CUPRINS

PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ	1
CARACTERISTICI ȘI FUNCȚII	1
DENUMIREA PIESELOR	2
PREGĂTIRE	2
FUNCȚIONARE	3
FUNCȚIONAREA TEMPORIZATORULUI	4
MOD TEMPORIZATOR SOMN	5
MODUL MANUAL AUTO	5
FUNCȚIONARE ECONOMICĂ	5
RESETAREA FILTRELOR	6
SELECTAREA CODULUI DE SEMNAL AL TELECOMENZII	6
SFATURI PENTRU UTILIZARE	6
DEPANARE	8
SPECIFICAȚII	8

PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ

- „PRECAUȚIILE DE SIGURANȚĂ” indicate în acest manual de utilizare conțin informații importante referitoare la siguranța dumneavoastră. Asigurați-vă că le respectați.
- Pentru detalii despre modul de funcționare, consultați acest manual.
- Solicitați utilizatorului să păstreze manualul la îndemână pentru utilizări viitoare, de ex. în caz de mutare sau reparare a unității.

 AVERTISMENT	Acest semn indică proceduri care, dacă sunt efectuate necorespunzător, pot duce la decesul sau vătămarea gravă a utilizatorului.
Această unitate nu conține piese care pot fi reparate de către utilizator. Pentru reparații, apelați la personalul de service autorizat.	
În cazul mutării unității, consultați personalul de service autorizat referitor la deconectarea și instalarea acestei unități.	
În cazul în care copiii au acces la unitate, luați măsuri preventive, astfel încât să nu poată ajunge la unitate.	
Nu faceți lucrări de reparație sau modificare singuri. Puteți provoca defecte sau accidente.	
Opriti imediat funcționarea când ledul unității interioare se aprinde intermitent sau se indică anomalii. Dacă nu scoateți unitatea din funcțiune, se pot provoca incendii sau avarii.	
Nu folosiți gaze inflamabile în apropierea unității. Puteți provoca incendii din cauza scăpărilor de gaze.	

 ATENȚIE	Acest semn indică proceduri care, dacă sunt efectuate necorespunzător, pot duce la vătămarea corporală a utilizatorului sau la deteriorarea bunurilor.
Nu dezasamblați unitatea. Contactul cu circuitul intern poate provoca incendiu sau defecțiuni.	
Aveți grijă să nu scăpați unitatea. În caz contrar, carcasa se poate crăpa, iar comenzile pot să nu mai funcționeze.	
Nu apăsați niciun buton folosind obiecte ascuțite. Acest lucru poate provoca electrocutare sau o defecțiune.	
Nu ștergeți unitatea cu benzină, diluant sau lavete chimice etc. Acest lucru poate duce la decolorare sau defecțiune. Dacă unitatea devine extrem de murdară, umeziți o cârpă cu detergent neutru, diluat cu apă, și ștergeți unitatea cu ea.	
Nu așezați dispozitive electrice pe o rază de 1 m de această unitate. Puteți provoca defecțiuni sau avarii.	

Nu folosiți foc în apropierea acestei unități și nu așezați un aparat de încălzire în apropiere. Puteți provoca defecțiuni.

Nu expuneți acest produs la contact direct cu apa. Acest lucru poate duce la electrocutare, supraîncălzire sau probleme de altă natură.

Nu așezați vase cu flori sau recipiente cu apă deasupra unității. Puteți provoca supraîncălzirea sa, incendii sau electrocutare.

Nu atingeți butoanele cu mâinile umede. Puteți provoca electrocutarea sau defecțiuni.

Eliminați materialele de ambalare în condiții de siguranță. Rupeți și eliminați pungile de plastic în așa fel încât copiii să nu se poată juca cu acestea. Există un pericol de sufocare dacă copiii se joacă cu pungile de plastic originale.

Nu pulverizați insecticide sau alte spray-uri inflamabile. Nu așezați spray-uri inflamabile lângă unitate și nu pulverizați direct spre unitate. Puteți provoca incendii sau explozii.

Nu o utilizați în situații care implică depozitarea de alimente, plante sau animale, echipamente de precizie, sau opere de artă.

Nu o spălați cu apă. Puteți provoca electrocutarea sau defecțiuni.

A nu se utiliza în medii diferite de cel prevăzut. Folosirea în orice loc expus la ulei (inclusiv ulei de mașină), abur și gaz sulfuric poate afecta semnificativ performanțele sau poate dăuna pieselor componente.

CARACTERISTICI ȘI FUNCȚII

FUNCȚIONARE AUTOMATĂ

● MODELUL CU FUNCȚIE DE RĂCIRE

Apăsați pur și simplu butonul „START / STOP” și unitatea va începe să funcționeze automat în modul Răcire sau Dezumidificare, după caz, în conformitate cu temperatura setată și temperatura reală a încăperii.

● MODELUL CU POMPĂ DE CĂLDURĂ

Apăsați pur și simplu butonul „START / STOP” și unitatea va începe să funcționeze automat în modul Încălzire, Răcire sau Monitorizare, după caz, în conformitate cu temperatura setată și temperatura reală a încăperii.

TEMPORIZATOR SOMN

● MODELUL CU FUNCȚIE DE RĂCIRE

Când butonul „SLEEP” este apăsat în modul de Răcire sau Dezumidificare, temperatura setată crește treptat pe parcursul funcționării. Când ora setată este atinsă, unitatea se oprește automat.

● MODELUL CU POMPĂ DE CĂLDURĂ

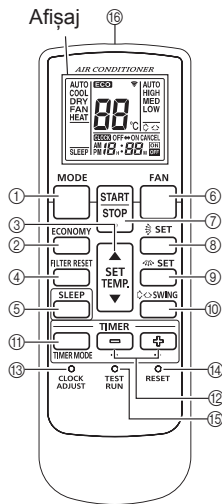
Când butonul „SLEEP” este apăsat în timpul modului Încălzire, setarea temperaturii aparatului de aer condiționat descrește gradual în timpul perioadei de funcționare; în timpul modurilor Răcire sau Dezumidificare, setarea temperaturii crește gradual pe parcursul funcționării. Când ora setată este atinsă, unitatea se oprește automat.

TELECOMANDĂ FĂRĂ FIR

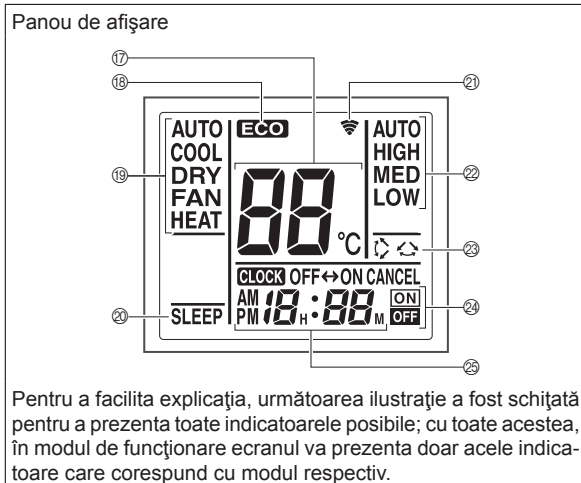
Telecomanda fără fir asigură comoditatea utilizării aparatului de aer condiționat.

DENUMIREA PIESELOR

Telecomandă fără fir



- ① Butonul de selectare „MODE”
- ② Butonul „ECONOMY” (economic)
- ③ Butonul de „▲ SET TEMP. / SET TEMP. ▼” (reglare temperatură)
- ④ Butonul „FILTER RESET” (resetare filtru)
- ⑤ Butonul „SLEEP” (inactiv)
- ⑥ Butonul „FAN” (inactiv)
- ⑦ Butonul „START/STOP” (pornire/oprire)
- ⑧ Butonul „SET” (setare) (Vertical)
- ⑨ Butonul „SET” (setare) (Orizontal)
- ⑩ Butonul „SWING” (balansare)
- ⑪ Butonul „TIMER MODE” (mod temporizator)
- ⑫ Butonul „TIMER [] / TIMER [+]” (temporizator)
- ⑬ Butonul „CLOCK ADJUST” (reglare ceas)
- ⑭ Butonul „RESET” (resetare)
- ⑮ Butonul „TEST RUN” (testare)
Acesta este utilizat în timpul testului. Pentru detalii, consultați manualul de instalare.
- ⑯ Transmițător de semnal



Pentru a facilita explicația, următoarea ilustrație a fost schițată pentru a prezenta toate indicatoarele posibile; cu toate acestea, în modul de funcționare ecranul va prezenta doar acele indicații care corespund cu modul respectiv.

- ⑰ Indicator de setare a temperaturii
- ⑱ Indicator ECONOMY
- ⑲ Indicator Mod de funcționare
- ⑳ Indicator SLEEP
- ㉑ Indicator de transmisie
- ㉒ Indicator turație ventilator
- ㉓ Indicator balansare
- ㉔ Indicator mod temporizator
- ㉕ Indicator ceas

Note privind operațiunea

Funcțiile START / STOP, MODE, SET TEMP. și TIMER SET pot fi restricționate în funcție de modul de funcționare a unității interioare.

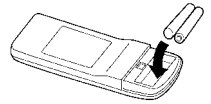
În acest caz, atunci când este recepționat semnalul de către aparat prin intermediul telecomenzii fără fir, lumina intermitentă a ledului TIMER indică acest lucru.

PREGĂTIRE

Introduceți bateriile (AAA/LR03/R03 × 2)

1 Apăsați și deplasați capacul compartimentului pentru baterii pe partea opusă pentru a-l deschide.

Glisați în direcția săgeții în timp ce apăsați semnul



2 Introduceți bateriile.

Asigurați-vă că aliniați polaritățile bateriilor (+/-) corect.

3 Închideți capacul compartimentului pentru baterii.

4 Apăsați butonul „RESET”.

Utilizați vârful unui pix cu bilă sau alt obiect mic pentru a apăsa butonul.

Setați ora curentă

1 Apăsați butonul „CLOCK ADJUST”.

Utilizați vârful unui pix cu bilă sau alt obiect mic pentru a apăsa butonul.

2 Utilizați butoanele „TIMER [] / TIMER [+]” pentru a seta ceasul la ora curentă.

[+] Buton: Apăsați pentru a da ceasul înainte.

[] Buton: Apăsați pentru a da ceasul înapoi.

(De fiecare dată când apăsați butoanele, ceasul va fi dat înainte/înapoi cu câte 1 minut; țineți butoanele apăsați pentru a modifica ora mai rapid, la un interval de 10 minute.)

3 Apăsați butonul „CLOCK ADJUST” în mod repetat.

Aceasta finalizează setarea orei și pornește ceasul.

Utilizarea telecomenzii

- Telecomanda trebuie să fie îndreptată înspre unitatea receptoare de semnal pentru a funcționa corect.
- Raza de acțiune: Aproximativ 5 metri.
- Când semnalul este recepționat în mod corespunzător de panoul de comandă al unității receptoare, un anumit led se va aprinde intermitent.
- Dacă nu se aprinde niciun led, apăsați repetat butonul de pe telecomanda fără fir.

⚠ AVERTISMENT

Nu lăsați niciodată bateriile alcaline să genereze scurtcircuite. Nu le dezasamblați, supraîncălziți și nu le introduceți în foc.

- Puteți provoca scurgerea lichidului alcalin, care poate intra în ochi sau poate cauza explozia sau supraîncălzirea bateriilor, ceea ce poate provoca vătămări corporale, arsuri sau defecțiuni mecanice.
- Dacă lichidul alcalin intră în contact cu pielea sau hainele, îndepărtați-l prin spălare cu apă curată. Dacă vă intră în ochi, spălați bine cu apă curată și consultați imediat un medic.

ATENȚIE

Utilizarea incorectă a bateriilor poate provoca scurgeri de lichid, explozie sau supraîncălzire și poate duce la defecțiuni sau vătămări corporale. Respectați următoarele indicații.

- Nu reîncărcați bateriile.
- Introduceți bateriile corect.
- Nu utilizați concomitent o baterie nouă și una veche sau baterii de diferite tipuri.
- Scoateți bateriile imediat ce acestea s-au epuizat.

Fiți atenți și preveniți înghițirea accidentală a bateriilor de către copii mici.

Dacă nu utilizați unitatea pentru o perioadă îndelungată, scoateți bateriile pentru a preveni posibilele scurgeri și deteriorarea aparatului.

Bateriile uzate trebuie înlocuite imediat și eliminate în mod corespunzător, fie într-un recipient de colectare a bateriilor, fie la autoritatea corespunzătoare.

FUNCȚIONARE

Pentru a selecta modul de funcționare

1 Apăsați butonul „START/STOP”.

Ledul unității receptoare de pe panoul de control, care indică funcționarea unității interioare, se va aprinde (verde). Aparatul de aer condiționat va începe să funcționeze.

2 Apăsați butonul „MODE” pentru a selecta modul dorit.

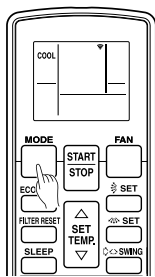
De fiecare dată când apăsați butonul, modul de funcționare se va schimba în următoarea ordine.



După aproximativ 3 secunde, întregul afișaj va reapărea.

*1 „AUTO” poate fi setat numai în unitatea interioară atribuită unității interioare reprezentative.

*2 „FAN” nu poate seta tipul de pompă de căldură.



Exemplu: Când este setat modul COOL.

Pentru a seta temperatura camerei

Apăsați butonul „▲ SET TEMP. / SET TEMP. ▼”

Buton ▲: Apăsați pentru a ridica setarea temperaturii.

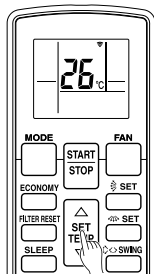
Buton ▼: Apăsați pentru a coborî setarea temperaturii.

• Interval de setare temperatură:

Modul AUTO 18–30 °C
Modul Răcire/Dezumidificare... 18–30 °C
Modul Încălzire..... 16–30 °C

Setarea temperaturii nu poate fi utilizată pentru a regla temperatura camerei în modul FAN (temperatura nu va apărea pe afișajul telecomenzii).

După aproximativ 3 secunde, întregul afișaj va reapărea.



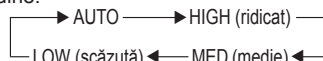
Exemplu: Când este setat la 26 °C.

Setarea temperaturii reprezintă o valoare standard și poate diferi într-o anumită măsură de temperatura ambientală reală.

Pentru a seta turația ventilatorului

Apăsați butonul „FAN”.

De fiecare dată când apăsați butonul, viteza ventilatorului se va schimba în următoarea ordine:



După aproximativ 3 secunde, întregul afișaj va reapărea.

Când este setat modul AUTO:

Încălzire:

Ventilatorul funcționează astfel încât să circule aerul încălzit în mod optim. Totuși, ventilatorul va funcționa la o viteză foarte redusă atunci când temperatura aerului emis de unitatea interioară este scăzută.

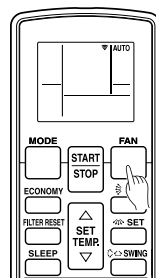
Răcire:

Pe măsură ce temperatura ambientală se apropie de cea setată a termostatului, viteza ventilatorului scade.

Ventilator:

Ventilatorul funcționează la o viteză redusă.

Ventilatorul va funcționa la o turație setată redusă în timpul modului de monitorizare și la inițierea modului de Încălzire.



Exemplu: Când este setat modul AUTO.

Pentru a opri funcționarea

Apăsați butonul “START/STOP”.

Indicatorul de funcționare (verde) se va stinge.

Despre funcționarea în modul Schimbare automată

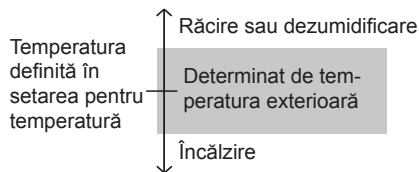
AUTO:

- Când a fost selectată funcția de Schimbare automată, ventilatorul va funcționa la turație foarte mică timp de aproximativ 1 minut, timp în care unitatea detectează condițiile camerei și selectează modul de operare corespunzător.

Temperatura ambientală este mai ridicată decât temperatura definită în setarea pentru temperatură → Modul de Răcire sau Dezumidificare

Temperatura camerei este apropiată de temperatura definită în setările temperaturii → Aceasta este determinată de temperatura exterioară

Temperatura camerei este mai scăzută decât temperatura definită în setările temperaturii → Modul Încălzire



- După ce aparatul de aer condiționat a reglat temperatura camerei dvs. pentru a se apropia de setările temperaturii, va iniția operația de Monitorizare. În modul de Monitorizare, ventilatorul va funcționa la o turație redusă. Dacă în aceste condiții temperatura camerei se schimbă, aparatul de aer condiționat va selecta din nou modul de funcționare corespunzător (modul de Încălzire, modul de Răcire) pentru a regla temperatura la valoarea setată în unitatea interioară. (Intervalul de funcționare al sistemului de monitorizare este de ± 2 °C în raport cu temperatura setată.)
- Dacă modul selectat automat de unitate nu este ceea ce vă doriți, selectați unul dintre modurile de funcționare (HEAT, COOL, DRY, FAN).

Despre Modul de funcționare

Încălzire:

- Utilizați pentru a încălzi încăperea.
- Când este selectat modul de Încălzire, ventilatorul aparatului de aer condiționat va funcționa la o turație foarte redusă pentru o perioadă de 3- 5 minute, după care se va schimba la setarea selectată pentru ventilator. Această perioadă de timp este necesară pentru a permite încălzirea unității interioare înainte de a intra în funcționare completă.
- Dacă temperatura ambientală este foarte scăzută, se poate forma gheață pe unitatea exterioară și eficiența sa poate fi redusă. Pentru a îndepărta gheața, unitatea va intra periodic automat în ciclul de dezghețare. În timpul funcției de Dezghețare Automată, indicatorul de funcționare va lumina intermitent (verde), iar modul Încălzire va fi întrerupt.
- După ce este conectat modul Încălzire, este nevoie de o anumită perioadă de timp pentru ca încăperea să se încălzească.

Răcire:

- Utilizați pentru a vă răcori încăperea.

Uscare:

- Utilizați pentru răcire ușoară, în timp ce vă dezumidificați încăperea.
- Nu puteți încălzi încăperea în timp ce este activat modul de Dezumidificare.
- În timpul modului de Dezumidificare unitatea va funcționa la viteză redusă; pentru a putea regla umiditatea încăperii, ventilatorul unității interioare se poate opri periodic. De asemenea, ventilatorul poate funcționa la o viteză foarte redusă atunci când este reglată umiditatea încăperii.
- Turația ventilatorului nu poate fi reglată manual când este selectat modul Dezumidificare.

Ventilator:

- Utilizați pentru a circula aerul prin încăperea dvs.

În timpul modului de Încălzire:

Setați temperatura la o valoare mai ridicată decât temperatura curentă a încăperii. Modul Încălzire nu va funcționa dacă temperatura este setată la un nivel mai scăzut decât temperatura reală a încăperii.

În timpul modului de Răcire/Uscare:

Setați temperatura la o valoare mai scăzută decât temperatura curentă a încăperii. Modulurile de Răcire și Dezumidificare nu vor funcționa dacă temperatura este setată la un nivel mai ridicat decât temperatura reală a încăperii (în modul de Răcire, va funcționa doar ventilatorul).

În timpul modului de Ventilație:

Nu puteți utiliza unitatea pentru a încălzi și a răci încăperea.

FUNCȚIONAREA TEMPORIZATORULUI

Înainte de a utiliza funcția de temporizare, asigurați-vă că ora este setată corect în telecomandă (vezi pag. 2).

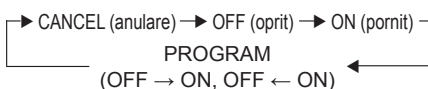
Pentru a utiliza temporizatorul de Pornire sau Oprire

1 Apăsați butonul „START/STOP” (dacă unitatea este încă în funcțiune, continuați cu pasul 2).

Ledul unității receptoare de pe panoul de control, care indică funcționarea unității interioare, se va aprinde (verde).

2 Apăsați butonul pentru a selecta utilizarea funcției „TIMER MODE” OFF/ON.

De fiecare dată când apăsați butonul, funcția cronometrului se va schimba în următoarea ordine:



Ledul de pe panoul de control, ce indică funcția TIMER, se va aprinde (oranj).

3 Utilizați butoanele „TIMER / TIMER ” OFF/ON pentru a regla ora dorită pentru oprire sau pornire.

Setați ora în timp ce indicatorul ceasului luminează intermitent (acesta se va aprinde intermitent timp de aproximativ 5 secunde).

Buton: Apăsați pentru a da ceasul înainte.

Buton: Apăsați pentru a da ceasul înapoi.

După aproximativ 5 secunde, întregul afișaj va reapărea.

Pentru a anula temporizatorul

Folosiți butonul „TIMER MODE” pentru a selecta „CANCEL”. Aparatul de aer condiționat va reveni la funcționarea normală.

Pentru a modifica setările temporizatorului

Efectuați pașii 2 și 3.

Oprirea aparatului de aer condiționat în timp ce funcționează temporizatorului

Apăsați butonul “START/STOP”.

Pentru a modifica condițiile de funcționare

Dacă doriți să modificați condițiile de funcționare (modul, turația ventilatorului, setarea temperaturii), după setarea cronometrului, așteptați până la reparația completă a afișajului, după care apăsați butoanele corespunzătoare pentru a modifica setările de funcționare dorite.

Pentru a utiliza temporizatorul de Program

1 Apăsați butonul „START/STOP” (dacă unitatea este încă în funcțiune, continuați cu pasul 2).

Ledul unității receptoare de pe panoul de control, care indică funcționarea unității interioare, se va aprinde (verde).

2 Setati orele dorite pentru OFF Timer și ON Timer.

Consultați secțiunea „Utilizarea temporizatorului de Pornire sau a temporizatorului de Oprire” pentru a regla modul și orele dorite.

După aproximativ 5 secunde, întregul afișaj va reapărea. Ledul de pe panoul de control, ce indică funcția TIMER, se va aprinde (oranj).

3 Apăsați butonul „TIMER MODE” pentru a selecta PROGRAMUL dorit (se afișează OFF → ON or OFF ← ON pe ecran).

Ecranul va afișa alternativ „OFF timer” și „ON Timer”, apoi se va modifica pentru a afișa setarea de oră pentru operația dorită.

- Temporizatorul programului va începe să funcționeze. (Dacă Temporizatorul de pornire a fost selectat pentru a intra primul în funcțiune, unitatea se va opri din funcționare în acest moment.)

După aproximativ 5 secunde, întregul afișaj va reapărea.

Pentru a anula temporizatorul

Folosiți butonul „TIMER MODE” pentru a selecta „CANCEL”. Aparatul de aer condiționat va reveni la funcționarea normală.

Pentru a modifica setările temporizatorului

1. Urmăriți instrucțiunile prezentate în secțiunea „Utilizarea Temporizatorului de Pornire sau a Temporizatorului de Oprire” pentru a selecta setarea cronometrului pe care doriți să o modificați.
2. Apăsați butonul „TIMER MODE” pentru a selecta OFF → ON sau OFF ← ON.

Oprirea aparatului de aer condiționat în timp ce funcționează temporizatorului

Apăsați butonul “START/STOP”.

Pentru a modifica condițiile de funcționare

Dacă doriți să modificați condițiile de funcționare (modul, turația ventilatorului, setarea temperaturii), după setarea cronometrului, așteptați până la reparația completă a afișajului, după care apăsați butoanele corespunzătoare pentru a modifica setările de funcționare dorite.

Despre temporizatorul de program

- Temporizatorul Program vă permite integrarea Temporizatorului Oprire și Temporizatorului Pornire într-o singură secvență. Secvența poate include 1 tranziție de la Temporizatorul de Oprire la Temporizatorul de Pornire sau de la Temporizatorul de Pornire la Temporizatorul de Oprire, în cadrul unei perioade de 24 de ore.
- Prima funcție a cronometrului care va fi activată va fi cea setată la cea mai apropiată valoare față de ora curentă. Ordinea de funcționare este indicată de săgeata de pe ecranul telecomenzii (OFF → ON sau OFF ← ON).
- Un exemplu de utilizare a temporizatorului de Program este pentru oprirea automată a aparatului de aer condiționat (temporizator Oprire) după ce adormiți și pornirea sa automată dimineața (temporizator Pornire) înainte de a vă trezi.

MOD TEMPORIZATOR SOMN

Spre deosebire de alte funcții ale temporizatorului, temporizatorul de Somn este utilizat pentru a seta perioada de timp până la oprirea aparatului de aer condiționat.

Pentru a utiliza temporizatorul de Somn

În timp ce aparatul de aer condiționat este oprit sau pornit, apăsați butonul „SLEEP”. Ledurile indicatorului OPERATION (verde) la panoul de comandă al unității de recepție și ledul indicator TIMER (oranj).

Pentru a modifica setările temporizatorului

Apăsați butonul “SLEEP” încă o dată și setați ora utilizând butoanele “TIMER [] / TIMER [+]”.

Buton [+]: Apăsați pentru a da ceasul înainte.

Buton [-]: Apăsați pentru a da ceasul înapoi.

După aproximativ 5 secunde, întregul afișaj va reapărea.

Pentru a anula temporizatorul

Folosiți butonul „TIMER MODE” pentru a selecta „CANCEL”. Aparatul de aer condiționat va reveni la funcționarea normală.

Oprirea aparatului de aer condiționat în timpul funcționării temporizatorului:

Apăsați butonul “START/STOP”.

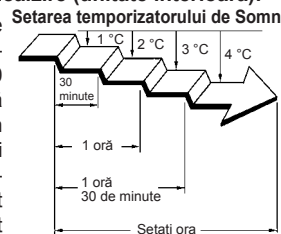
Despre temporizatorul SOMN

Pentru a preveni încălzirea sau răcirea excesivă în timpul somnului, funcția temporizatorului de Somn modifică automat setarea temperaturii în funcție de perioada setată de timp. Când perioada de timp s-a epuizat, aparatul de aer condiționat se oprește complet.

În baza temperaturii setate la telecomandă, temperatura unității interioare poate varia puțin. Cu toate acestea, temperatura indicată de telecomandă unității nu variază, deoarece continuă să indice temperatura de la momentul setării temporizatorului de Somn.

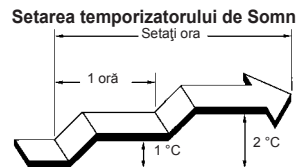
În timpul funcționării în mod Încălzire (unitate interioară):

Când temporizatorul Somn este setat, setarea temperaturii este redusă automat cu 1 °C la fiecare 30 de minute. Când valoarea setată pentru temperatură a scăzut la un total de 4 °C, setarea temperaturii este menținută până când perioada setată de timp expiră, moment în care aparatul de aer condiționat se oprește automat.



În timpul funcționării în mod Răcire/Dezumidificare (unitate interioară):

Când temporizatorul Somn este setat, setarea temperaturii crește automat cu 1 °C la fiecare oră. Când valoarea presetată pentru temperatură a scăzut cu 2 °C în total, setarea temperaturii este menținută până când perioada setată de timp expiră, moment în care aparatul de aer condiționat se oprește automat.



MODUL MANUAL AUTO

Utilizați operația MANUAL AUTO în cazul în care telecomanda este pierdută sau altfel indisponibilă.

Mod de utilizare a comenzilor unității principale

Apăsați butonul „MANUAL AUTO” de pe panoul de control al unității receptoare.

Pentru a opri funcționarea, apăsați încă o dată butonul „MANUAL AUTO”.

- Când aparatul de aer condiționat este acționat cu comenzile de pe unitatea de recepție, acesta va funcționa în același mod ca în modul AUTO selectat de pe telecomandă. Cu toate acestea, la aparatul de aer condiționat de tip multiplu, pompa de căldură va urmări modul de operare al celeilalte unități de interior.
- Turația selectată a ventilatorului va fi „AUTO”, iar temperatura va fi setată la 24 °C.

FUNCȚIONARE ECONOMICĂ

Porniți aparatul de aer condiționat înainte de a efectua această procedură.

Pentru a utiliza modul ECONOMY

Apăsați butonul “ECONOMY”.

Pe ecranul telecomenzii apare „ECO”.

Începe funcționarea în regim Economy.

Pentru a opri modul ECONOMY

Apăsați repetat butonul „ECONOMY”.

„ECO” dispăre de pe afișajul telecomenzii.

Funcționarea normală este inițiată.

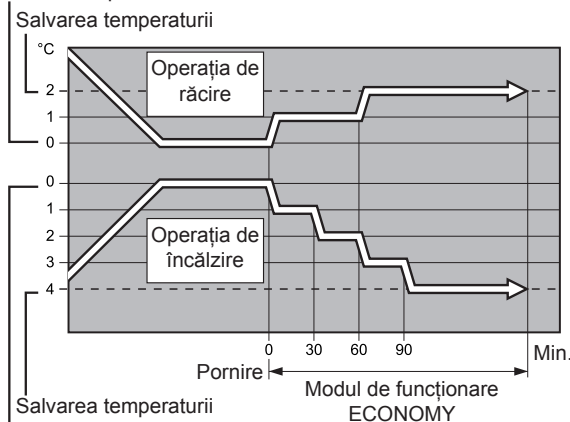
Despre Regimul ECONOMY

Funcționarea economică poate fi setată de telecomandă.

Setarea temperaturii este compensată automat într-o anumită perioadă de timp.

În baza temperaturii setate la telecomandă, temperatura unității interioare poate varia puțin. Însă, în acest caz, temperatura indicată de telecomandă nu variază, deoarece ea continuă să indice temperatura de la momentul setării modului ECONOMY.

Setarea temperaturii de răcire



Setarea temperaturii de încălzire

RESETAREA FILTRELOR

Când curățați filtrul de aer al unității interioare, resetați afișajul care indică programul de curățare a filtrului.

Pentru a utiliza operația de resetare a filtrului

Apăsați butonul „FILTER RESET”.

SELECTAREA CODULUI DE SEMNAL AL TELECOMENZII

Când 2 sau mai multe aparate de aer condiționat sunt instalate în aceeași încăpere, iar telecomanda funcționează cu altă unitate decât cea pe care doriți să o setați, schimbați codul de semnal al telecomenzii pentru a opera doar unitatea pe care doriți să o setați (4 selecții posibile).

Când 2 sau mai multe aparate de aer condiționat sunt instalate în aceeași încăpere, contactați personalul de service autorizat pentru a seta codurile de semnal ale aparatelor de aer condiționat individuale.

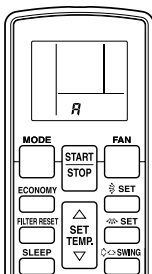
Selectarea codului de semnal al telecomenzii

Efectuați următorii pași pentru a selecta codul de semnal al telecomenzii. (Țineți cont de faptul că aparatul de aer condiționat nu poate recepționa codul de semnal dacă nu aparatul de aer condiționat nu a fost setat pentru codul de semnal.)

1 Apăsați butonul „START / STOP” până când pe ecranul telecomenzii este afișat doar ceasul.

2 Apăsați butonul “MODE” timp de cel puțin cinci secunde pentru a afișa codul de semnal curent (setat inițial pe **A**).

3 Apăsați butonul „▲SET TEMP. / SET TEMP.▼” pentru a schimba codul de semnal între **A** → **b** → **c** → **d**. Asociați codul de pe afișaj cu codul de semnal al aparatului de aer condiționat.



4 Apăsați butonul „MODE” din nou pentru a reveni la afișajul ce indică ceasul. Codul de semnal va fi schimbat.

Dacă nu este apăsat niciun buton timp de 30 de secunde după afișarea codului de semnal, sistemul revine la afișajul inițial al ceasului. În acest caz, începeți din nou de la pasul 1.

Codul de semnal al aparatului de aer condiționat este setat pe „A” înainte de livrare. Contactați personalul de service autorizat pentru a modifica codul de semnal.

Telecomanda se resetează la codul de semnal „A” când înlocuiți bateriile telecomenzii. Dacă utilizați un alt cod de semnal decât codul de semnal „”, resetați codul de semnal după înlocuirea bateriilor.

Dacă nu cunoașteți codul de semnal setat al aparatului de aer condiționat, încercați fiecare cod personalizat (**A** → **b** → **c** → **d**) până când îl identificați pe cel care corespunde aparatului de aer condiționat.

SFATURI PENTRU UTILIZARE

- Anumite funcții pot să nu fie disponibile, în funcție de modelul telecomenzii, în timp ce funcționarea locală cu o telecomandă standard, inclusiv o telecomandă fără fir, este interzisă.
- Afișarea stării de funcționare pe unitatea interioară și această unitate poate să difere în situațiile în care unitatea interioară este acționată cu controlul Interdicție RC.

Instrucțiunile referitoare la încălzire (*) sunt aplicabile numai pentru „MODELUL CU POMPĂ DE CĂLDURĂ”.

***Performanța de încălzire**

- Aparatul de aer condiționat funcționează pe principiul pompei termice, absorbind căldura din aerul din exterior și transferând-o spre interior. În consecință, performanța de funcționare este redusă pe măsură ce temperatura aerului exterior scade. Dacă considerați că performanța de încălzire este insuficientă, vă recomandăm să utilizați acest aparat de aer condiționat în asociere cu alte tipuri de aparat de încălzire.
- Aparatele de aer condiționat cu pompă termică vă încălzesc întreaga încăpere prin recircularea aerului, din această cauză fiind necesară o anumită perioadă de timp după pornirea aparatului de aer condiționat pentru a încălzi încăperea.

***Când temperaturile interioare și exterioare sunt ridicate**

- Când atât temperatura interioară, cât și cea exterioară sunt ridicate în timpul utilizării modului de încălzire, este posibil ca ventilatorul unității exterioare să se oprească uneori.

Turația ventilatorului: AUTO

***Încălzire:**

Totuși, ventilatorul va funcționa la o turație foarte redusă atunci când temperatura aerului emis de unitatea interioară este scăzută.

Răcire:

Pe măsură ce temperatura încăperii se apropie de cea setată, turația ventilatorului scade.

Uscare:

Ventilatorul funcționează la o viteză redusă.

*Dezghețare automată controlată de microcomputer

- Atunci când utilizați modul de Încălzire în condiții de temperatură exterioară scăzută și umiditate crescută, se poate forma gheață pe unitatea exterioară, ducând la performanță redusă de funcționare.

Pentru a preveni acest tip de performanță redusă, această unitate este echipată cu o funcție de Dezghețare Automată controlată prin microcomputer. Dacă se formează gheață, aparatul de aer condiționat se va opri temporar, iar circuitul de dezghețare va funcționa pentru o perioadă scurtă de timp (între aprox. 4 și 15 minute).

În timpul operației de Dezghețare Automată, ledul indicator al Funcționării (verde) se va aprinde intermitent.

Răcire la temperatură ambientală scăzută

- Când temperatura în încăperea scade, ventilatoarele unității exterioare pot comuta pe turație scăzută.

*Pornire la cald (pentru încălzire)

- Unitatea interioară previne curenții de aer reci când începe să funcționeze în modul de Încălzire. Ventilatorul unității interioare nu va funcționa sau va funcționa la o viteză foarte redusă până ce schimbătorul de căldură atinge temperatura setată.

Mod de funcționare: AUTO

MODELUL CU FUNCȚIE DE RĂCIRE

- Atunci când temperatura camerei este mai mare decât temperatura definită în setarea temperaturii, modul se va schimba între Răcire și Uscare.

MODELUL CU POMPĂ DE CĂLDURĂ

Funcție de comutare automată

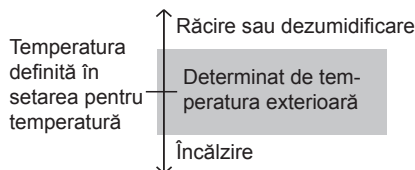
- Când este selectat modul de Comutare automată, aparatul de aer condiționat selectează modul de funcționare corespunzător (Răcire sau Încălzire), în funcție de temperatura curentă a încăperii.
- Când se selectează mai întâi funcția de Comutare automată ventilatorul va funcționa la turație foarte mică timp de aproximativ 1 minut, timp în care unitatea detectează condițiile camerei și selectează modul de funcționare corespunzător.

Temperatura ambientală este mai ridicată decât temperatura definită în setarea pentru temperatură → Modul de Răcire sau Dezumidificare

Temperatura camerei este apropiată de temperatura definită în setările temperaturii → Aceasta este determinată de temperatura exterioară

Temperatura camerei este mai scăzută decât temperatura definită în setările temperaturii → Modul Încălzire

- În timpul funcționării modului de Dezumidificare, setarea FAN (ventilator) ar trebui să fie schimbată pe LOW (scăzut) pentru un efect de răcire ușoară în timpul căruia ventilatorul poate opri temporar rotația.



- Când temperatura camerei este aproape de temperatura setată, aparatul de aer condiționat va iniția funcția de monitorizare. În modul de monitorizare, ventilatorul va funcționa la o turație foarte redusă. Dacă în aceste condiții temperatura camerei se schimbă, aparatul de aer condiționat va selecta din nou modul de funcționare corespunzător (modul de Încălzire, modul de Răcire) pentru a regla temperatura la valoarea setată în termostat. (Intervalul de funcționare al sistemului de monitorizare este de $\pm 2^\circ\text{C}$ în raport cu temperatura setată.)

Despre Modul de funcționare

*Încălzire:

- Utilizați pentru a încălzi încăperea.
- Când este selectat modul de Încălzire, ventilatorul aparatului de aer condiționat va funcționa la o turație foarte redusă pentru o perioadă de 3-5 minute, după care se va schimba la setarea selectată pentru ventilator. Această perioadă de timp este necesară pentru a permite încălzirea unității interioare înainte de a intra în funcționare completă.
- Dacă temperatura ambientală este foarte scăzută, se poate forma gheață pe unitatea exterioară și eficiența sa poate fi redusă. Pentru a îndepărta gheața, unitatea va intra periodic automat în ciclul de dezghețare. În timpul funcției de Dezghețare Automată, indicatorul de funcționare va lumina intermitent (verde), iar modul Încălzire va fi întrerupt.
- După ce este conectat modul Încălzire, este nevoie de o anumită perioadă de timp pentru ca încăperea să se încălzească.

Răcire:

- Utilizați pentru a vă răcori încăperea.

Uscare:

- Utilizați pentru răcire ușoară, în timp ce vă dezumidificați încăperea.
- Nu puteți încălzi încăperea în timp ce este activat modul de Dezumidificare.
- În timpul modului de Dezumidificare unitatea va funcționa la viteză redusă; pentru a putea regla umiditatea încăperii, ventilatorul unității interioare se poate opri periodic. De asemenea, ventilatorul poate funcționa la o viteză foarte redusă atunci când este reglată umiditatea încăperii.
- Turația ventilatorului nu poate fi reglată manual când este selectat modul Dezumidificare.

Ventilator:

- Utilizați pentru a circula aerul prin încăperea dvs.

În timpul modului de Încălzire:

Setați temperatura la o valoare mai ridicată decât temperatura curentă a încăperii. Modul Încălzire nu va funcționa dacă temperatura este setată la un nivel mai scăzut decât temperatura reală a încăperii.

În timpul modului de Răcire/Uscare:

Setați temperatura la o valoare mai scăzută decât temperatura curentă a încăperii. Modulurile de Răcire și Dezumidificare nu vor funcționa dacă temperatura este setată la un nivel mai ridicat decât temperatura reală a încăperii (în modul de Răcire, va funcționa doar ventilatorul).

În timpul modului de Ventilație:

Nu puteți utiliza unitatea pentru a încălzi și a răci încăperea.

Repornire AUTO

În cazul unei întreruperi în alimentare

- Dacă alimentarea electrică a aparatului de aer condiționat este întreruptă de o pană de curent, aparatul de aer condiționat va reporni automat în modul selectat anterior odată ce alimentarea este restabilă.
- Dacă o pană de curent apare în timpul modului Temporizator, temporizatorul va fi resetat, iar unitatea va porni (sau se va opri) la noua setare de temporizator. În acest caz, ledul indicator al temporizatorului (portocaliu) se va aprinde intermitent.
- Utilizarea altor aparate electrice (aparat de ras electric etc.) sau utilizarea în apropiere a unui emițător radio fără fir, poate duce la defectarea aparatului de aer condiționat. În acest caz, deconectați temporar ștecărul de alimentare electrică, reconectați-l și apoi utilizați telecomanda pentru a relua funcționarea.

DEPANARE

Instrucțiunile referitoare la încălzire (*) sunt aplicabile numai pentru „MODELUL CU POMPĂ DE CĂLDURĂ”.

⚠ AVERTISMENT

În cazul unei defecțiuni (miros de ars etc.), opriți imediat funcționarea, deconectați ștecărul de alimentare sau opriți de la întrerupătorul general și consultați personalul de service autorizat. Prin simpla oprire unității de la comutatorul său de alimentare, nu se va deconecta complet unitatea de la sursa de alimentare. Nu uitați niciodată să deconectați ștecărul de alimentare sau să opriți de la întrerupătorul general pentru a vă asigura că alimentarea este complet oprită.

Înainte de a solicita intervenție service, efectuați următoarele verificări:

FUNCȚIONARE NORMALĂ

Nu funcționează imediat:

- Dacă unitatea este oprită, după care repornită imediat, compresorul nu va funcționa pentru aproximativ 3 minute, pentru a preveni arderea siguranțelor.
- Atunci când ștecărul de alimentare electrică este deconectat și apoi reconectat la o priză electrică, circuitul de protecție va intra în funcțiune pentru aproximativ 3 minute, împiedicând funcționarea unității în această perioadă.

Se aude zgomot:

- În timpul funcționării și imediat după oprirea aparatului de aer condiționat, poate fi auzit sunetul apei care curge în conductele aparatului. De asemenea, poate exista un zgomot observabil în mod particular pentru 2-3 minute după punerea în funcțiune (sunetul lichidului de răcire care circulă).
- În timpul funcționării, se poate auzi un scârțâit ușor. Acesta este produs de expansiunea și contractarea capacului frontal, din cauza schimbărilor de temperatură.
- * În timpul modului de Încălzire, se poate auzi uneori un sfârșit. Acest sunet este produs în timpul operației de Dezghețare Automată. (Consultați pagina 7)

Mirosuri:

- Unitatea interioară poate produce anumite mirosuri. Acest miros este rezultatul mirosurilor ambientale (mobilă, tutun etc.) care au fost absorbite în aparatul de aer condiționat.

Unitatea emite ceață sau abur:

- În timpul modului de Răcire sau modului de Dezumidificare, se poate observa o ceață fină care iese din unitatea interioară. Aceasta rezultă din răcirea bruscă a aerului din încăperea de către aerul rece emis de aparatul de aer condiționat, ducând la condensare și formarea ceții.
- * În timpul modului de Încălzire, ventilatorul unității exterioare se poate opri, iar unitatea poate elimina abur. Acest fapt este produs în timpul operației de Dezghețare Automată. (Consultați pagina 7)

Fluxul de aer este slab sau se oprește:

- * Când modul de Încălzire este pornit, turația ventilatorului este foarte scăzută pentru o perioadă, pentru a permite încălzirea pieselor interne.
- * În timpul modului de încălzire, dacă temperatura camerei crește, ventilatorul unității interioare pornește și se oprește. Dacă doriți să încălziți camera mai mult, setați temperatura presetată la un nivel mai ridicat.
- * În timpul operației de Încălzire, unitatea se va opri temporar (între 4 și 15 minute) pe măsură ce funcționează modul de Dezghețare automată. În timpul operației de Dezghețare Automată, ledul indicator al Funcționării (verde) se va aprinde intermitent. (Consultați pagina 7)
- Ventilatorul poate funcționa la turație foarte redusă în timpul modului de Dezumidificare sau când unitatea monitorizează temperatura camerei.
- În modul de monitorizare AUTO, ventilatorul va funcționa la o turație foarte redusă.

Unitatea exterioară produce apă:

- * În timpul modului de Încălzire, se poate produce apă din unitatea exterioară din cauza operației de Dezghețare Automată. (Consultați pagina 7)

Instrucțiunile referitoare la încălzire (*) sunt aplicabile numai pentru „MODELUL CU POMPĂ DE CĂLDURĂ”.

VERIFICAȚI ÎNCĂ O DATĂ

Nu funcționează deloc:

- Întrerupătorul a fost închis?
- A existat o pană de curent?
- S-a ars o siguranță, sau a fost declanșat un întrerupător?

Performanță scăzută la răcire (sau încălzire):

- Cronometrul funcționează? Consultați paginile 4- 5
- Filtrul de aer este murdar?
- Sunt blocate grilele de admisie sau evacuare ale aparatului de aer condiționat?
- Ați reglat setările pentru temperatura ambientală corect?
- Există o fereastră sau o ușă deschisă?
- În cazul modului de Răcire, este permisă pătrunderea razelor puternice de soare printr-o fereastră? (Trageți draperiile.)
- În cazul modului de Răcire, există aparate de încălzire și calculatoare în interiorul încăperii, sau există prea multe persoane în încăperea?

Unitatea operează diferit față de setarea de pe telecomandă:

- Bateriile telecomenzii sunt epuizate? (Consultați pagina 2)
- Bateriile telecomenzii sunt încărcate corespunzător? (Consultați pagina 2)

Semnalul nu este primit după înlocuirea bateriilor de pe telecomandă:

- Utilizați un cod de semnal de climatizare, altul decât codul de semnal A? (Consultați pagina 6)

Dacă problema persistă după efectuarea acestor verificări sau dacă observați mirosuri de ars sau dacă ledul indicator pentru Temporizator (portocaliu) și ledul indicator de Funcționare (verde) se aprinde intermitent, scoateți imediat din funcțiune, deconectați ștecărul de alimentare și consultați personalul de service autorizat.

SPECIFICAȚII

TELECOMANDĂ (TIP FĂRĂ FIR)

MODEL	UTY-LNH*	
ALIMENTARE ELECTRICĂ	3 V CC	
DIMENSIUNI ȘI GREUTATE	ÎNĂLȚIME	170 mm
	LĂȚIME	56 mm
	ADÂNCIME	19 mm
	GREUTATE	85 g (fără baterii)

FUJITSU GENERAL LIMITED

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan